



Capacité maximale de charge par palette: 300 kg uniformément repartis.

Capacité maximale de charge par palette remontée: 150 kg uniformément repartis.

Fabriqué en acier galvanisé.

Possibilité d'empiler. Maximum 2 palettes.

Il a 4 niveaux.

6 tubes par niveau, total 24 tubes.

Possibilité de régler la hauteur des niveaux par le client et possibilité de choisir l'emplacement des tubes dans chaque niveau.

Possibilité d'ajouter des tubes additionnels.

Possibilité d'ajouter des niveaux additionnels.

Transport facile. On peut le transporter avec transpalette.

Démontable.

Possibilité d'ajouter des roulettes.



Maximale zulässige Traglast pro Palette: 300kg. (gleichmäßig verteilt auf allen Ebenen und pro Ebene)

Maximale zulässige Traglast pro gestapelter Palette: 150kg (Gewicht muß gleichmäßig auf beiden Paletten bzw. auf allen Ebenen und pro Ebene verteilt sein)

Aus verzinktem Stahl gefertigt

Stapelbar maximal 2 Paletten

Verfügt über 4 Ebenen

6 Rohre pro Ebene

Die Ebenen sind höhenverstellbar und die Rohre sind an den jeweiligen Ebenen anbringbar

Zusätzliche Rohre hinzufüßbar

Zusätzliche Ebenen hinzufüßbar

Leicht zu transportieren. Kann mit Gabelstapler transportiert werden.

Abmontierbar

Räder optional anbringbar



Palet para embutidos



Pallet for sausages and cured meat



Séchoir charcuterie démontable en palette



Palettenregal für Wurstwaren



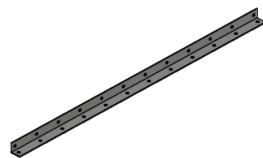
Ref: 076050

INOXAMEDIDA

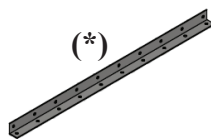
COMPONENTES - COMPONENTS - COMPOSANTS - INHALT REPUESTOS - SPARE PARTS - PIECES -PARTS (*)



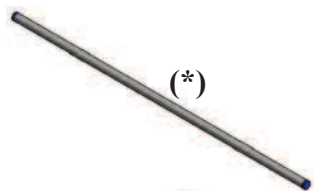
4 x 276032
Angular 2000mm
Support 2000mm
Montant vertical 2000 mm
Leisten 2000mm



4 x 276036
Travesaño ancho 1200mm
Crossbar 1200mm lenght
Traverse large 1200 mm
Längsverband 1200mm



10 x 276034
Travesaño ancho 1000mm
Crossbar 1000mm lenght
Traverse large 1000 mm
Längsverband 1000mm



24 x 276033
Tubo 1130mm
Pipe 1130 mm
Tube 1130 mm
Rohr 1130m



4 x 276037
Cartabón ancho 1200mm
Set square support 1200 mm
Équerre large 1200mm
Breiter Winkel 1200mmm



4 x 276038
Cartabón ancho 1000mm
Set square support 1000 mm
Équerre large 1000mm
Breiter Winkel 1000mmm



64 x 276039
Ganchos de travesaño
Crossbar hooks
Crochets de traverse.
Haken für Querlatte



4 x 411018
Conteras
Blocks
Vérins
Zwinge

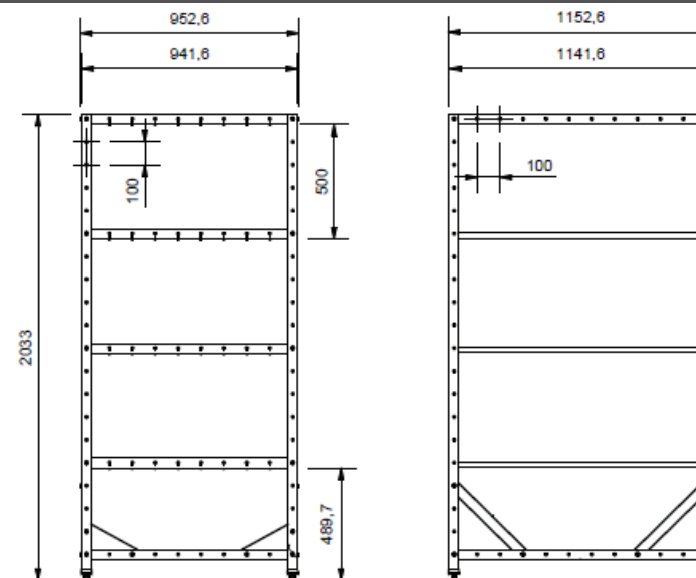


56 x 421012
Tornillo M8x12
Bolt M8x12
Vis M8x12
Schraube M8x12



56 x 421056
Tuerca M8
Nut M8
Boulons M8
Mutter M8

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL - TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN



Máxima capacidad de carga por palet: 300 KGS. Uniformemente repartidos entre todos los niveles y en el nivel

Máxima capacidad de carga por palet remontando: 150 KGS. Uniformemente repartidos entre los dos palets, entre todos los niveles y en cada nivel.

Construido en acero galvanizado

Remontable. Máximo 2 palets.

Tiene 4 niveles

6 tubos por nivel. Total 24 tubos

Posibilidad de regular la altura de los niveles y de la colocación de los tubos en cada nivel.

Posibilidad de añadir tubos adicionales.

Posibilidad de añadir niveles.

Fácil transporte. Se puede manejar con transpaleta.

Desmontable

Se pueden acoplar ruedas.



Maximum load strenght, non-stacked: 300 kg per pallet, evenly distributed on each level

Maximum load strenght, stacked: 150 kg per pallet, evenly distributed on each level

Made in Galvanized steel

Stackable up to 2 pallets

4 levels

6 pipes per level: total 24 pipes

The levels and the pipes can be adjusted.

Possibility of mounting additional elements

Possibility of adding additional levels

Easy to move. It can be transported with a forklift.

Detachable

Optional wheels can be assembled.

GARANTÍA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTIE

El equipo tiene garantía de dos años. El mal uso del equipo elimina la garantía del mismo.

This device has two years of warranty. An improper use void the warranty of the unit.

L'appareil a deux années de garantie. Une mauvaise utilisation du destructeur annulera la garantie de l'appareil.

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren. Bei nicht sachgemäßer Benutzung oder bei Veränderungen des Produktes erlischt die Garantie.



Lea las instrucciones antes de instalar el artículo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



SEGURIDAD

No supere las cargas indicadas en este manual.

Máxima capacidad de carga por palet: 300 KGS. Uniformemente repartidos entre todos los niveles y en el nivel.

Máxima capacidad de carga por palet remontando: 150 KGS. Uniformemente repartidos entre los dos palets, entre todos los niveles y en cada nivel.

Para su traslado introduzca las palas de la carretilla elevadora o transpalet bajo los travesaños inferiores del lateral de 1200mm

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie el equipo regularmente.

- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.
- Frote con un paño suave.
- Seque con un paño suave.
- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.



Read the instructions before installing Article and store them in a safe place for reference.



SAFETY

Do not exceed the load strength shown in this manual

Maximum load strength, non-stacked: 300 kg per pallet, evenly distributed on each level

Maximum load strength, stacked: 150 kg per pallet, evenly distributed on each level

Insert the pallet forks of the forklift under the lower crossbars in the 1200 mm side to move the structure.

MAINTENANCE

Clean the equipment regularly.

- Use only mild soap and water to clean.
- Wipe with a soft cloth.
- Dry with a soft cloth.
- Do not use acids or harsh detergents or scrub with scouring pads, spatulas, knives or sharps.



Lisez les instructions avant d'installer l'article et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



SÉCURITÉ

Ne dépassez pas les charges indiquées dans cette notice.

Capacité maximale de charge par palette: 300 kg uniformément repartis.

Capacité maximale de charge par palette remontée: 150 kg uniformément repartis.

Pour son déplacement, introduisez les pelles de votre chariot ou transpalette sous les traverses inférieures du côté de 1200 mm.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez l'appareil régulièrement.

- Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer.
- Essuyez avec un chiffon doux.
- Sécher avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de produits acides ou des détergents agressifs ou frotter avec un tampon à récurer, spatules, couteaux ou des objets tranchants.



Lesen Sie die Anweisungen vor der Installation Artikel und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



SICHERHEIT

Die Traglast darf den in der Anleitung angegebenen Werten nicht überschreiten.

Maximale zulässige Traglast pro Palette: 300kg. (gleichmäßig verteilt auf allen Ebenen und pro Ebene)

Maximale zulässige Traglast pro gestapelter Palette: 150kg (Gewicht muß gleichmäßig auf beiden Paletten bzw. auf allen Ebenen und pro Ebene verteilt sein)

Für den Transport mit Gabelstapler bitte entsprechend die Gabel seitig des 1200mm Längsverbandes einführen

WARTUNG UND REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.

- Verwenden Sie nur milde Seife und Wasser zu reinigen.
- mit einem weichen Tuch abwischen.
- Trocknen mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine Säuren oder scharfen Reinigungsmitteln oder mit Scheuerschwämme, Spachtel, Messer schrubben oder scharfe Gegenstände.

MONTAJE - ASSEMBLY - MONTER - MONTAGE

- 1º) Ponga los tacos en los angulares de 2000mm.
- 1º) Insert the blocks in the supports
- 1º) Mettez les vérins dans les montants verticaux 2000 mm.
- 1º) Stecken Sie die Dübel in die 2000mm Leisten

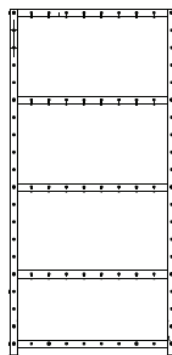
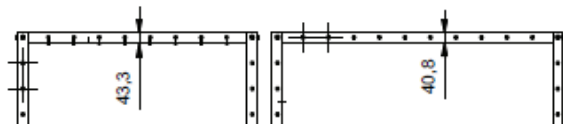


2º) Monte los travesaños de 1000mm a los angulares de 2000mm. Monte uno en el primer agujero, otro en el último y otros tres a la separación deseada con los tornillos y tuercas incluidos.

2º) Assemble the 1000 mm crossbars to the supports. Mount the first one on the first hole, and the other one on the last hole. Repeat this procedure with the other provided crossbars and assemble them depending on the desired height.

2º) Montez les traverses de 1000 mm aux montants verticaux 2000 mm. Montez un dans le premier perçage, autre dans le dernier et les 3 qui restent avec la séparation souhaitée. Utilisez la visserie incluse.

2º) Befestigen Sie anhand der beigefügten Schrauben und Muttern zunächst die 1000mm Querlatten an die 2000mm Leisten. Bitte dabei jeweils eine Ablage auf Höhe der obersten bzw. untersten Löchern befestigen, die restlichen drei Ablagen dann in der erwünschten Höhe.



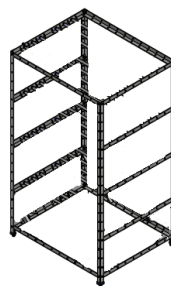
- 3º) Monte de igual modo el otro lateral.
- 3º) Repeat this operation on the other side
- 3º) Montez pareil l'autre côté.
- 3º) Montieren Sie nun die andere Seite genauso

4º) Fije los cuatro travesaños de 1200mm a los angulares de 2000mm uniendo los laterales previamente montados. Monte dos en los taladros superiores y dos en los inferiores con los tornillos y tuercas incluidos.

4º) Attach the 1200 crossbars to the supports to link both sides. Assemble two crossbars on the upper drills and two on the lower drills with the provided nuts and bolts.

4º) Fixez les quatre traverses de 1200 mm aux montants verticaux de 2000 mm en joignant les côtés qui ont été montés préalablement. Montez 2 dans les perçages supérieurs et 2 dans les inférieurs. Utilisez la visserie incluse.

4º) Montieren Sie anhand der beigefügten Schrauben und Muttern die vier 1200mm Längsverbände an die 2000mm Leisten und befestigen Sie diese dann anschließend an die bereits fertigmontierten Querlatten. Befestigen Sie zwei auf Höhe der obersten bzw.

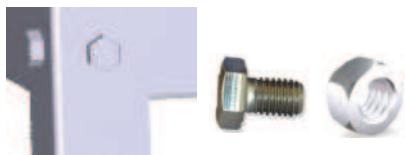


5º) Apriete los tornillos dejando la estructura a escuadra. Use un nivel.

5º) Tighten the bolts. Use a spirit level to square the structure.

5º) Vissez les vis. Laissez la structure à 90°. Utilisez un niveau.

5º) Ziehen Sie die Schrauben fest und verwenden Sie eine Wasserwaage um die Regalstruktur rechtwinklig aufzubauen



6º) Fije los cartabones. Los pequeños en los lados de 1000mm y los grandes en los lados de 1200mm dejando dos taladros libres en ambas direcciones.

6º) Assemble the set square support. The shorter ones at the 1000mm side, whereas the longer ones at the 1200mm side. Leave two drills free on both directions.

6º) Fixez les équerres. Les petites dans les côtés de 1000 mm et les grandes dans les côtés de 1200 mm, en laissant 2 perçages libres dans chaque direction.

6º) Befestigen Sie die Winkel indem Sie die kleinen Winkel auf die 1000m Querlatten bzw. die großen Winkel auf die 1200mm Längsverbände anbringen.



7º) Introduzca los ganchos en las posiciones deseadas por los taladros de los travesaños de las caras de 1000mm. Primero por la parte inferior y después por la parte frontal. Serán los topes de los tubos.

7º) Insert the hooks in the desired positions through the drills of the 1000 mm crossbars. Firstly, through the lower side and then through the front side. They will be the pipe stops.

7º) Introduisez les crochets dans les positions souhaitées pour les perçages des traverses des côtés de 1000 mm. D'abord par la partie inférieure et après para la partie frontale. Ils seront les butoirs des tubes.

7º) Befestigen Sie die Haken an den gewünschten Positionen seitig durch die Löcher der 1000mm Querlatten, von innen nach außen, bis zum Ansatz der Rohre.



8º) Coloque los tubos.

8º) Assemble the pipes.

8º) Placez les tubes.

8º) Rohre anlegen



9º) Para su traslado introduzca las palas de la carretilla elevadora o transpalet bajo los travesaños inferiores del lateral de 1200mm

9º) Insert the pallet forks of the forklift under the lower crossbars in the 1200 mm side to move the structure

9º) Pour son déplacement, introduisez les pelles de votre chariot ou transpalette sous les traverses inférieures du côté de 1200 mm.

9º) Für den Transport mit Gabelstapler bitte entsprechend die Gabel seitig des 1200mm Längsverbandes einführen